

## Z M L U V A

o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce Tesárske Mlyňany podľa VZN č. 1/2015  
číslo: 4 / 2015

Poskytovateľ: Obec Tesárske Mlyňany  
Hlavná 647 / 96, 951 76 Tesárske Mlyňany  
Zastúpený: Ing. Štefan Valkovič, starosta obce  
IČO : 00308528  
DIČ : 2021038030  
a  
Prijímateľ: Slovenský zväz záhradkárov – Základná organizácia 11-34  
951 76 Tesárske Mlyňany  
Zastúpený: Ing. Ján Behula , predseda ZO SZZ  
Právna forma: Združenie

### Článok 1

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie transferu prijímateľovi Základnej organizácii Slovenského zväzu záhradkárov Tesárske Mlyňany – neziskovej organizácii poskytujúcej všeobecne prospešné služby z rozpočtu obce Tesárske Mlyňany na činnosť organizácie.
2. Poskytovateľ poskytuje dotáciu podľa zákona o poskytovaní dotácií v pôsobnosti samosprávy v znení zákona č. 79/2013 Z. z. hotovostne v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo forme bežného transferu.
3. Prijímateľ prijíma dotáciu podľa odseku 1 bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve. Dotácia bude poskytnutá hotovostne cez pokladnicu obce.
4. Prijímateľ podpisom tejto zmluvy čestne vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje financovanie činnosti zväzu záhradkárov obce Tesárske Mlyňany.

### Článok 2

#### Podmienky použitia dotácie a povinnosti prijímateľa dotácie

1. Dotácia je účelovo viazaná. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu na chod a prezentáciu ZO Slovenského zväzu záhradkárov.
2. Prijímateľ sa zaväzuje financovať činnosť zväzu záhradkárov.
3. Prijímateľ je oprávnený použiť dotáciu na úhradu príslušného výdavku v sume, ktorú k takému výdavku uviedol v žiadosti, podľa schváleného rozpočtu obce na činnosť organizácie 700,00 Eur.
4. Prijímateľ podľa žiadosti je oprávnený použiť dotáciu do 31.12.2015.
5. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť účinnosť ich použitia v súlade s ustanoveniami §19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.
6. Prijímateľ je povinný o poskytnutej dotácii viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č.431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
7. Prijímateľ nemôže z dotácie poskytovať finančné prostriedky ako dotáciu alebo pôžičku iným právnickým osobám alebo fyzickým osobám, ani financovať podujatia organizované alebo realizované inými právnickými osobami a fyzickými osobami. Prijímateľ nemôže použiť dotáciu na úhradu záväzkov z predchádzajúcich rokov, miezd svojich zamestnancov, platov, služobných príjmov a ich náhrad a ostatných vyrovnaní. Prijímateľ nemôže použiť dotáciu na úhradu výdavkov, ktoré

nemajú priamy vzťah k činnosti zväzu záhradkárov, uvedenému v čl.1 ods. 1 tejto zmluvy. V prípade bezhotovostného poskytnutia dotácie, prijímateľ nemôže previesť dotáciu na iný účet, na ktorý mu bola poskytovateľom poskytnutá, s výnimkou jej čerpania.

8. Ak prijímateľ nebude realizovať činnosť, na ktorú bola dotácia podľa čl.1 tejto zmluvy poskytnutá, je povinný bezodkladne písomne o tejto skutočnosti informovať poskytovateľa a súčasne vrátiť dotáciu v plnom rozsahu, najneskôr do 31. decembra 2015 na účet poskytovateľa číslo účtu 0030328162/0200 vedený vo VÚB banke.

9. Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať vecnú kontrolu, priebežnú finančnú kontrolu alebo následnú finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutou dotáciou podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### Článok 3 Vyúčtovanie dotácie

1. Prijímateľ je povinný vyúčtovať použitie dotácie v týchto lehotách:  
do 31.12.2015.
2. Prijímateľ je povinný vyúčtovať poskytnutú dotáciu na činnosť – finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie.
3. Vecné vyhodnotenie – celá správa musí byť verifikovaná štatutárnym orgánom inštitúcie.
4. Finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie podľa odseku 3 písm. b) tvorí:  
- vyúčtovanie dotácie vrátane kópií bankových výpisov, v prípade hotovostného styku kópie pokladničných dokladov preukazujúcich použitie dotácie v súlade s čl. 1 tejto zmluvy, kópií účtovných dokladov preukazujúcich použitie dotácie v súlade s čl. 1 tejto zmluvy ( účtovný doklad ako preukazateľný záznam musí obsahovať náležitosti v zmysle § 10 zákona č. 431/2002 Z. z., za obsahovú správnosť účtovného dokladu zodpovedá prijímateľ dotácie,) prípadne dokladu o vrátení nevyčerpanej dotácie poskytovateľovi v súlade s čl. 2 ods. 8 tejto zmluvy.
5. Vecné vyhodnotenie činnosti a finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie budú akceptované, iba ak budú čitateľné, úplné a potvrdené podpisom štatutárneho orgánu prijímateľa alebo ním písomne povereného zástupcu, pričom toto písomné poverenie musí byť prílohou vyúčtovania.
6. Ak prijímateľ nepredloží finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a vecné hodnotenie činnosti zväzu, alebo ak nereaguje na výzvu poskytovateľa o predložení finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie alebo ak poskytovateľ zistí nedostatky v predložennom finančnom vyúčtovaní poskytnutej dotácie je prijímateľ povinný predložiť, doplniť alebo zabezpečiť odstránenie zistených nedostatkov v lehote určenej poskytovateľom.  
Ak prijímateľ v určenej lehote finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie alebo vecné vyhodnotenie činnosti nepredloží, alebo nezabezpečí odstránenie nedostatkov, je povinný dotáciu poskytnutú na základe tejto zmluvy v plnom rozsahu vrátiť poskytovateľovi.
7. Ak sa zistia nedostatky pri hospodárení s dotáciou poskytnutou podľa čl. 1 tejto zmluvy, poskytovateľ zastaví poskytovanie ďalších finančných prostriedkov prijímateľovi, až do ich odstránenia.

### Článok 4 Zmena podmienok použitia dotácie

1. O zmene podmienok použitia dotácie môže poskytovateľ rozhodnúť len na základe písomnej a odôvodnenej žiadosti prijímateľa dotácie v určenej lehote. Ak žiadosť nebude odôvodnená, vyzve poskytovateľ prijímateľa dotácie na jej doplnenie. Ak žiadosť bude zamietnutá, oznámi poskytovateľ túto skutočnosť prijímateľovi dotácie.
2. Zmena účelu poskytnutia dotácie nie je možná.

Článok 5  
Odstúpenie od zmluvy

1. Pred riadnym splnením záväzkov podľa tejto zmluvy, t.j. pred skončením jej platnosti môže poskytovateľ odstúpiť od zmluvy ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvy alebo zmeny okolností, za ktorých došlo k uzatvoreniu zmluvy.

2. Odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky poskytovateľa vyplývajúce z porušenia finančnej disciplíny ukladané v súlade so zákonom 523/2004 Z. z.

Článok 6  
Spoločné a záverečné ustanovenie

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do času riadneho splnenia záväzkov podľa tejto zmluvy, najmä vysporiadania všetkých finančných záväzkov prijímateľa voči poskytovateľovi.

2. Záväzky obsiahnuté v tejto zmluve nie je možné previesť na tretie osoby. Ak nastanú zmeny právnej formy prijímateľa, je povinný bezodkladne oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi.

3. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky údaje, ktoré sú uvedené v tejto zmluve sú úplné.

4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

5. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa správajú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 523/2004 Z. z. a zákona č. 431/2002 Z. z.

6. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch . Jeden rovnopis zmluvy dostane prijímateľ a dva rovnopisy poskytovateľ.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia a dobrovoľne ju potvrdzujú svojimi podpismi.

V Tesárskych Mlyňanoch, dňa 05.05.2015

Poskytovateľ:

Prijímateľ:

.....  
Obec Tesárske Mlyňany  
Ing. Štefan Valkovič  
starosta obce

.....  
Slovenský zväz záhradkárov ZO 11-34  
Tesárske Mlyňany  
Ing. Ján Behula  
predseda ZO SZZ